

нашиб, турли тadbирларда ишти-  
рок этмоқдалар.

Фаргоналик талаба-ёшлар Ёшлар  
суҳбатлашиб, уланим орау-ният-  
лари билан танишиб шундай хуло-

— Фаргона давлат университет-  
тидаги таълимнинг кўп жиҳатлари  
менга маъқул келди. Аввало, про-  
фессор-ўқитувчилар ҳар бир даро-  
ни фидойлик, жонқурлик билан

Зулфия номидаги Давлат мукофо-  
тининг 2018 йилдаги фарғоналик  
озвириндорлари – республика ихти-  
сослаштирилган музыка академик  
лицейининг 10-синф ўқувчиси Се-

— муваффақиятлар тилаймиз.

**А. ТУРСУНОВ,**  
«Фарғона таълими  
хабарлари» мухбири

## ТАДБИРКОРЛИКНИ КЕНГАЙТИРИШ ЙЎЛИДА

Фарғона давлат университетининг иқтисодий факультети профессор-ўқитувчилари Европа Иттифоқининг Эразмус+ дастури доирасида "MAGNET – Университетлар Ўзбекистонда ўрта ёш аҳолини ўқитиш ва касбий тайёрлаш марказларининг асосий қамқори" калқаро лойиҳасида иштирок этиб келмоқда.

Ушбу лойиҳа Пейлинг Амалий Фенлар университети (Германия) томонидан молиқлаштирилган бўлиб, унда ГУАРДА политехника институти (Португалия), Латвия маданият коллежи ҳамда Ўзбекистондаги Фарғона давлат университети, Қарши давлат университети, Нукус давлат педагогика институти, Андижон қишлоқ хўжалиги институти профессор-ўқитувчилари иштирокчилар.

Лойиҳанинг асосий мақсади Ўзбекистонда ишсиз ўрта ёш аҳолини қўшимча касбга йўнаштириш орқали уларда тadbиркорлик кўникмаларини шакллантириш, ишсизликни камайтириш, уларнинг реал даромадларини кўгайтириш

ва турмуш даражаларини яхшилашга хисса қўшишдан иборат. Ўтган даврда Фарғона давлат университетида лойиҳа доирасида қатор ишлар амалга оширилди. Жумладан, "Тadbиркорликни ташкил этиш ва бошқариш", "Қишлоқ хўжалиги" йўналишлари бўйича ўқув курслари фаолияти йўлга қўйлиб танловчиларга 60 соатлик дастур асосида бухгалтерия қисриби, соддалаштирилган солиқ тизими иш юритиш, менежмент ва маркетинг, компьютер саводхонлиги, хорижий давлатларда тadbиркорлик, сугурта иши, қишлоқ кўнгалик экинларини етиштириш ерларини мелiorатив ҳолатини яхшилаш каби фенлар

замонавий педагогик технологиялар асосида олиб борилмоқда. Шу кунгача ўқув курсларини 70 дан зиёд танловчилар таниб-лаб, сертификатга эга бўлишди.

Қишлоқ хўжалиги йўналиши танловчиларга қишлоқ хўжалигида тadbиркорлик субьектларини ташкил этиш, инвестициялар фаолиятини йўлга қўйиш, меваларни қуритиш ва қайта тайёрлаш орқали даромад олиш кўникмаларини шакллантириш назарда тутилган.

Ишсиз ўрта ёш аҳолини қўшимча касбга ва тadbиркорликка йўнаштириш орқали ишсизликни камайтиришга хисса қўшиш лойиҳа иштирокчиларининг асосий ваазифаси бўлиб, бу боралда амалий ишлар давом этмоқда.

**Д.ЧИЛМАТОВА,**  
иқтисодийт назарияси  
кафедраси ўқитувчиси,  
лоийҳа ижрочиси.

### ▼ Адабий сана

Факультетлараро чет тиллари кафедраси педагогика факультетининг тасвирий санъат ва муҳандислик графикаси йўналиши талабалари иштирокида буюк немис шоири Хайнрих Хайне таваллудининг 220 йиллигига бағишланган тadbир ташкил этиди. Унда кафедра профессор-ўқитувчилари, талабалар қатнашдилар.

## УЧ ТИЛДА ЯНГРАГАН ШЕЪРЛАР

Анжуман аввалида бошловчилар – Б.Баҳодирова, М.Собировага шоирнинг ҳаёти ва ижоди тўғрисида сўзлашдилар. Шундан сўнг талабалар шоирнинг "Қарагай", "Лорелей", "Гуллар ичра сайр қилман", "Эски йўл ақалғаб бора-ман", "Онамга", "Нилусар", "Баҳор гуни" шеърларини немис, рус, ўзбек тилларида ёздан ўқишди.

Шоир шеърлари воссила чиқилган расмлар нақойиши борнада бирдек қизқичқин ўйотди. Айниқса, "Лорелей" шеърига ишланган расмлар, Хайне, Амалки, Матильдаларнинг портретлари ҳақиқатан ҳам талабалар томонидан маҳроват билан яратилган эди.

Тadbирнинг иккинчи қисмида факультетлараро чет тиллар кафедраси доценти, педагогика фанлари номзо-

ди А.Ақбаров, Ҳ.Хайненинг "Қарагай" шеъри таржимаси ҳақида маъруза қилди. Таълиқланганина шеър саккиз икорадан иборат. Бироқ у улкан маънога эга. Шеърнинг ўзбекча таржималари ичида М.Таштемировнинг таржимаси муқаммаллиги билан ажралиб туради.

Маъруза кээсидан филология фанлари номзоди М.Қаҳқорове, адабиётшунолик кафедраси ўқитувчиси Р.Умарсков, Берлин шаҳридаги Хумболдт университети талабаси Х.Версникалар сўзга чиқиб, Ҳ. Хайне илодининг жадон адабиётдаги ўрни ҳақида ўз фикр-мулоҳазаларини бейн этдилар.

**М.СОБИРОВА,**  
**М.ҚУРБОНОВА,**  
тасвирий санъат ва  
муҳандислик графикаси  
йўналиши талабалари.